

SHUUM

BOUTIQUE WELLNESS HOTEL ★★ ★★

Shuum Café & Bar

Menu



RED STAR
QUALITY
AWARD
2022

DÉR
Touristik



Drodzy Goście,
do każdego rachunku doliczana jest opłata serwisowa
w wysokości 10% wartości zamówienia.

Liebe Gäste,
zu jeder Rechnung wird eine Servicegebühr
von 10% des Bestellwerts erhoben.

Dear Guests,
a service charge of 10% of the order value is added to each receipt.

Wykaz alergenów dostępny u obsługi.
Die Allergenauszeichnung ist bei der Bedienung zu erhalten.
List of allergens is available by restaurant service.

NAPOJE CHŁODZĄCE/ ERFRISCHUNGSGETRÄNKE / COOL DRINKS

LEMONIADY / LIMONADE / LEMONADE 450 ml 24 zł

Grapefruitowo-hibiskusowa / Grapefruit-Hibiskus / Grapefruit-hibiscus
Pomarańczowo-tymiankowa / Orangen-Thymian / Orange-thyme
Cytrynowa z melisą / Zitrone mit Melisse / Lemon with lemon balm

HERBATY MROŻONE / EISTEE / ICE TEA 450 ml 24 zł

Czerwona z wiśnią / Roter Tee mit Kirsche / Red tea with cherry
Zielona z owocami i trawą cytrynową / Grüner Tee mit Früchten und Zitronengras/ Green tea with fruits and lemongrass

ENERGETYCZNE / ENERGETISCH / ENERGIZING 330 ml 22 zł

Cold brew pomarańczowe / Cold Brew Orange / Orange Cold brew

NAPOJE FERMENTOWANE / FERMENTIERTE GETRÄNKE 330 ml 22 zł

FERMENTED BEVERAGES

Kombucha z lawendą / Kombucha mit Lavendel / Kombucha with lavender

SMOOTHIE OWOCOWE I WARZYWNE / FRUCHT UND GEMÜSE 300 ml 26 zł

SMOOTHIE / FRUIT AND VEGETABLE SMOOTHIE

Banan-truskawka-ananas / Banane- Erdbeer Ananas / Banana-strawberry-pineapple
Szpinak- seler-jabłko / Spinat - Sellerie - Apfel / Spinach - celery - apple

SOKI ŚWIEŻO WYCISKANE / FRISCHGEPRESSTE SÄFTE / 300 ml 26 zł

FRESHLY SQUEEZED JUICES

Pomarańczowy / Orange / Orange
Jabłkowy / Apfel / Apple
Marchewkowy / Karotte / Carrot
Grapefruitowy / Grapefruit / Grapefruit

PRZEKAŚKI / VORSPEISEN / APPETIZERS

Sery, wędliny, owoce, bagietka 150 g, 150 g, 150 g 129 zł
Käse, Wurstwaren, Obst, Baguette
Cheese, cured meats, fruits, baguette

Zdrowe przekąski do wyboru: 100 g 24 zł
orzechy włoskie, orzechy laskowe, suszone morele, suszona żurawina,
pestki dyni, płatki migdałów

Zur Auswahl gesunde Snacks:
Walnüsse, Haselnüsse, getrocknete Datteln, getrocknete Moosbeere (Cranberry),
Kürbiskerne, Mandelflocken

Choose from healthy snacks:
walnuts, hazelnuts, dried dates, dried cranberries, pumpkin seeds, almond flakes

DESERY LODOWE / EISBECHERS / ICE CREAM

Apple Shuum 34 zł
Lody palone masło, jabłka prażone w słonym karmelu, słonecznik prażony, ciasteczko
Buttergeröstetes Eis, geröstete Äpfel in gesalzenem Karamell, geröstete Sonnenblumenkerne, Kekse
Roasted butter ice cream, roasted apples in salted caramel, roasted sunflower seeds, cookie

Coffee Koskenkorva 38 zł
Lody kawa z bezą, likier Koskenkorva Espresso, śmietana kakaowa, beza
Kaffeeeis mit Baiser, Koskenkorva Espressolikör, Kakaosahne, Baiser
Coffee ice cream with meringue, Koskenkorva Espresso liqueur, cocoa cream, meringue

Fresh Vege 34 zł
Lody sorbet cytrynowy, śmietana mięta- marakuja, owoce
Zitronensorbet-Eis, Minz-Maracuja-Creme, Früchte
Lemon sorbet ice creme, mint-maracuja cream, fruits

Kinder 34 zł
Lody Kinder country, lody kinder bueno, krem Chantilly z białą czekoladą, czekolada
Kinder Country-Eis, Kinder Bueno-Eis, Chantilly-Creme mit weißerSchokolade, Schokolade
Kinder country ice cream, kinder bueno ice cream, Chantilly cream with white chocolate, chocolate

DESERY / DESSERTS

Ciasto Shuum / Shuum-Kuchen / Shuum Cake	28 zł
Galaretka z owocami / Götterspeise mit Früchten / Jelly with fruit	19 zł
Deser monoporcja / Single-Dessert / Dessert mono serving	24 zł
Gorąca czekolada Shuum/ Shuum Heiße Schokolade / Shuum hot chocolate	26 zł

KAWY SPECIALITY / KAFFEES SPECIALITY / SPECIALITY COFFEES

Nasze kawy trafiają do nas z najlepszych palarni oraz plantacji świata.
Parzymy je w sposób tradycyjny i alternatywny.

Unsere Kaffees kommen zu uns aus den besten Kaffeeröstereien und Plantagen der Welt.
Wir brühen sie auf eine traditionelle und alternative Weise.

Our coffees come from the best roasters and plantations in the world.
We brew coffee in a traditional and alternative way.

Chemex	300 ml	35 zł
	700 ml	55 zł
Drip v60	250 ml	30 zł
	500 ml	50 zł

ULUBIONE KAWY / LIEBLINGSKAFFEE / FAVOURITE COFFEES

Audun Coffe - Brazylia
Simplo - Etiopia

W naszej ofercie ciągle szukamy nowych kaw, zapytaj czy mamy coś nowego do zaoferowania.
In unserem Angebot suchen wir ständig nach neuer Kaffees, fragen Sie, ob wir etwas Neues zu bieten haben.
We keep looking for new coffees, please ask if we have something new to offer.

KAWY / KAFFEES / COFFEE

W naszej ofercie znajdziesz również dwie mieszanki aromatycznej Arabiki.

In unserem Angebot finden Sie auch zwei Mischungen von aromatischem Arabica.

Our offer also includes two blends of aromatic Arabica coffee.

Johan & Nyström FTO / Kofi Brand Brazylia GUAXUPE

Americano	16 zł
Flat White	22 zł
Espresso	16 zł
Espresso Doppio	21 zł
Espresso macchiato	18 zł
Cappuccino	20 zł
Caffe Latte	22 zł
Latte Macchiato	20 zł

KAWY DESEROWE / DESSERT-KAFFEES / COFFEE DESSERT

Irish Coffee	200 ml	36 zł
Kawa, Irish Whiskey, cukier brązowy, bita śmietana		
Kaffee, Irish Whiskey, brauner Zucker, Schlagsahne		
Coffee, Irish whiskey, brown sugar, whipped cream		

Bailey's Coffee	200 ml	36 zł
Espresso, Bailey's, mleko		
Espresso, Bailey's, Milch		
Espresso, Bailey's, milk		

Faryzeusz Coffee	200 ml	36 zł
Kawa, rum, bita śmietana		
Kaffee, Rum, Schlagsahne		
Coffee, rum, whipped cream		

Italian Coffee	200 ml	38 zł
Espresso, Amaretto, mleko, mleko spienione		
Espresso, Amaretto, Milch, Milchschaum		
Espresso, Amaretto, milk, frothed milk		
Shuum Ice Coffee	250 ml	36 zł
Espresso, lody z palonego masła, syrop migdałowy, bita śmietana migdałowa		
Espresso, Braune Butter-Eis, Mandelsirup, Mandel-Schlagsahne		
Espresso, burnt butter ice cream, almond syrup, almond whipped cream		
Espresso Tonic	400 ml	30 zł
Tonic, Espresso FTO		
Tonic, FTO espresso		
Tonik, FTO Espresso		
HERBATY / TEES / TEA	500 ml	24 zł
White tea		
Everyday brew		
Darjeeling Earl Grey		
Super Fruit		
Mao Feng		
Rooibos		
Lemon Grass		
Chai Tea		
Yerba Mate		
HERBATY ZIOŁOWE / KRÄUTERTEES / HERBAL TEA	500 ml	24 zł
Pokrzywa / Brennessel / Nettle		
Szałwia / Salbei / Sage		
Melisa / Melisse / Melissa		
Czystek / Zistrosen / Cistus		
Mięta / Minze / Mint		

Róża / Rose / Rose
Nagietek / Ringelblume / Calendula
Hibiskus / Hibiskus / Hibiscus
Rumianek / Kamille / Camomile

ZIMNE NAPOJE

KALTE GETRÄNKE

COLD DRINKS

Mandarin&Seville Orange Jigger	275 ml	20 zł
Lemon Shandy	275 ml	20 zł
Tonic water	200 ml	18 zł
Pepsi, Pepsi Zero, Mirinda, Tonic	200 ml	15 zł

NATURALNE SOKI REGIONALNE BEZ CUKRU

NATÜRLICHE REGIONALSÄFTE OHNE ZUCKER

NATURAL SUGAR FREE REGIONAL JUICES

Wiśniowy / Sauerkirsch / Cherry		28 zł
Aronia / Apfelbeeren / Chokeberries	330 ml	28 zł
Malinowy / Himbeere / Raspberry	330 ml	28 zł
Jabłkowy / Apfel / Apple	330 ml	24 zł

WODY REGIONALNE / REGIONALE MINERALWASSER

REGIONAL MINERAL WATER

Jantar gazowana / Sprudelwasser Jantar / Jantar sparkling water	330 ml	14 zł
Jantar niegazowana / stilles Wasser Jantar / Jantar still water	330 ml	14 zł

PIWA BECZKOWE

FASSBIERE / DRAFT BEERS

PILS 5,5% vol	200 ml	400 ml
	18 zł	22 zł

REGIONALNE PIWA BUTELKOWE

REGIONALE FLASCHENBIERE/ REGIONAL BOTTLED BEERS

Piwa butelkowe / Flaschenbiere / Bottled beers 5,5% vol	500 ml	27 zł
Piwa ciemne / Dunkle Biere / Dark beers 5,5% vol	375 ml	45 zł

Zapytaj nas co aktualnie możemy Ci zaproponować.

Poproś o kartę piw.

Fragen Sie uns, was wir Ihnen im Moment anbieten können.

Bitten Sie um eine Bierkarte.

Please ask what we can offer at the moment. Please ask for beer list.

REGIONALNE MIODY PITNE

100 ml

REGIONALE HONIGWEINE / REGIONAL MEADS

Piastun Dwójniak 16% vol	20 zł
Piastun Trójniak 13% vol	20 zł

NALEWKI POLSKIE / POLNISCHE OBSTLIKÖRE

40 ml

POLISH FRUIT LIQUEURS

Masuria wiśniowa 30% vol

19 zł

Masuria orzechowa 30% vol

19 zł

APERITIFF / APERITIF / APERITIFS

Żołądkowa gorzka czarna wiśnia 34% vol

40 ml 18 zł

Żołądkowa gorzka 34% vol

40 ml 18 zł

Jagermeister 35% vol

40 ml 22 zł

Śliwowica starzona 50% vol

40 ml 24 zł

Bitter Bianco 30% vol

40 ml 22 zł

Unicum 40% vol

40 ml 22 zł

Ramazotti 30% vol

40 ml 24 zł

Escorial 36% vol

40 ml 24 zł

Carpano Bianco 14,9% vol

150 ml 32 zł

Carpano Rosso 16% vol

150 ml 32 zł

POLSKIE WÓDKI / POLNISCHER WODKA / POLISH VODKA 40 ml

Wódka kukurydziana - Ima Distillery 40% vol 24 zł

Wódka pszeniczna - Ima Distillery 40% vol 24 zł

Wyborowa 40% vol 20 zł

Wyborowa Polski Ziemniak 40% vol 20 zł

Wyborowa Polska Pszenica 40% vol 20 zł

POLSKIE WÓDKI SMAKOWE 40 ml

POLNISCHE AROMATISIERTE WODKAS

/ POLISH FLAVORED VODKAS

Bairille Okowita Miodowa 40% vol 25 zł

Okowita Miodowa Warmińska 42% vol 27 zł

Frant Wildflower 40% vol 28 zł

OVII Okowita z gruszek 43% vol 26 zł

OVII Okowita ze śliwek 40% vol 26 zł

OVII Okowita z kukurydzy 42% vol 26 zł

OVII Okowita z wytłoków winogron 40% vol 26 zł

Wódka z beczki 40% vol 26 zł

Dwór Sieraków czarny bez 40% vol 24 zł

Destylat z aronii 40% vol 26 zł

Destylat z czarnej porzeczki 43% vol 26 zł

LONG DRINKS

36 zł

Beta-Karoten

Rum, kordiał marchewka z jabłkiem, syrop miodowy

Rum, Karotten-Apfel-Cordial, Honigsirup

Rum, carrot-apple cordial, honey syrup

Miód & tonic

Miodówka, tonic, limonka

Honigwodka, Tonic, Limette

Honey Vodka, tonic, lime

KOKTAJLE BEZALKOHOLOWE / SOFT DRINKS

BISON

22 zł

Syrop z trawy żubrowej, sok jabłkowy

Bison-Grassirup, Apfelsaft

Bison grass syrup, apple juice

Green Free

23 zł

Kordiał z limonki, syrop z pietruszki, sok z pomarańczy

Limetten Cordial, Petersiliensirup, Orangensaft

Lime cordial, parsley syrup, orange juice

VIRGIN NEGRONI

23 zł

Syrop tonic, kordiał grapefruitowy z hibiskusem, woda gazowana

Tonic-Sirup, Grapefruit-Hibiskus-Cordial, Sprudelwasser

Tonic syrup, grapefruit with hibiscus cordial, sparkling water

SHUUM TEAM POLECA / SHUUM TEAM EMPFIEHLT

38 zł

SHUUM TEAM RECOMMENDATIONS

Honey Spritz

Miód pitny, Prosecco, woda gazowana

Miód pitny, Prosecco, Sprudelwasser

Miód pitny, Prosecco, sparkling water

Martini Espresso

Wódka, likier kawowy, espresso FTO, syrop trzcinowy

Wodka, Kaffeelikör, FTO-Espresso, Zuckerrohrsirup

Vodka, coffee liqueur, FTO espresso, sugar cane syrup

SHORT DRINKS

36 zł

Wiśniowapirinha

Miodówka na wiśniach, limonka, cukier trzcinowy

Honigwodka auf Kirschen, Limette, Rohrzucker

Honey Vodka with cherries, lime, sugar cane

Wódka Sour

Wódka, syrop cukrowy, kordiał z cytryny, białko jajka

Wodka, Zuckersirup, Zitronen-Cordial, Eiweiß

Vodka, sugar syrup, lemon cordial, egg white

GreenWódka, syrop z pietruszki, kordiał z limonki, sok z pomarańczy

Wodka, Petersiliensirup, Limetten-Cordial, Orangensaft

Vodka, parsley syrup, Lime cordial, orange juice

KOKTAILE Z GINEM / COCKTAILS MIT GIN / GIN COCKTAILS

Gimlet 34 zł

Citadelle Gin, kordiał z limonki

Citadelle Gin, Limetten-Cordial

Citadelle Gin, Lime cordial

Cover Club 34 zł

Sour Cherry Gin, sok z cytryny, syrop cukrowy, maliny, białko jaja

Sour Cherry Gin, Zitronensaft, Zuckersirup, Himbeeren, Eiweiß

Sour Cherry Gin, lemon juice, sugar syrup, raspberries, egg white

Bee's Knees 36 zł

Caorunn Gin, sok jabłkowy, sok z cytryny, syrop miodowy

Caorunn Gin, Apfelsaft, Zitronensaft, Honigsirup

Caorunn Gin, apple juice, lemon juice, honey syrup

Gin & Tonic 38 zł

Columbian White Gin, Jałowiec, Tonic

Columbian White Gin, Wacholder, Tonic

Columbian White Gin, Juniper, Tonic

White Lady 38 zł

Columbian Black Gin, Cointreau, kordiał z cytryny, syrop cukrowy, białko jaja

Columbian Black Gin, Cointreau, Zitronen-Cordial, Zuckersirup, Eiweiß

Columbian Black Gin, Cointreau, lemon cordial, sugar syrup, egg white

KOKTAILE Z RUMEM / COCKTAILS MIT RUM / RUM COCKTAILS

Kwiat bzu Spritzer	40 zł
Rum, Bitter bianco, Hugo, sok z cytryny	
Rum, Bitter bianco, Hugo, Zitronensaft	
Rum, Bitter bianco, Hugo, lemon juice	
Daiquiri Orange	38 zł
Rum Dictador 12, sok z limonki, syrop cukrowy, oliwa pomarańczowa	
Rum Dictador 12, Limettensaft, Zuckersirup, Orangenöl	
Dictador 12 Rum, lime juice, sugar syrup, orange olive oil	
New Fashioned	38 zł
Rum Dictador 12, palone masło, syrop migdałowy	
Rum Dictador 12, Braune Butter, Mandelsirup	
Pdictador 12 Rum, burnt butter, almond syrup	
Union55	40 zł
Rum Union 55, syrop malinowy, sok z cytryny, maliny, sól	
Rum Union 55, Himbeersirup, Zitronensaft, Himbeeren, Salz	
Union 55 Rum, raspberry syrup, lemon juice, raspberries, salt	
World's end	38 zł
Rum, zielona herbata z kwiatem opuncji, laska cynamonu	
Rum, grüner Tee mit Feigenkaktusblüte, Zimtstange	
Rum, green tea and prickly pear flower, cinnamon stick	

ARMAGNAC, BRANDY / CALVADOS, COGNAC	40 ml
Armagnac Sempe Millesime 1980 / 1982 40% vol	46 zł
Brandy Asbach 3Y 36% vol	26 zł
Calvados Papidoux VSOP 40% vol	26 zł
Calvados Papidoux Fine 40% vol	27 zł
Cognac Pierre Ferrand Amber 40% vol	38 zł
BURBON	40 ml
PennyPacker 40% vol	24 zł
Old Dan Tucker 40% vol	26 zł
SCOTCH WHISKY	40 ml
Hankey Bannister 40% vol	26 zł
Hankey Bannister Heritage 46% vol	28 zł
Hankey Bannister 12' 40% vol	30 zł
Glenglassaugh Evolution 50% vol	34 zł
Benriach Curiositas 10 YO 46% vol	36 zł
Benriach 10 YO 43% vol	36 zł
Glendronach 12 YO 43% vol	36 zł
Glendronach Allardice 15 YO 43% vol	38 zł
MALT WHISKY	40 ml
Kavalan 40% vol	36 zł
The Langlander 43% vol	39 zł
Port Askaig 45,8% vol	39 zł
Aberlour A'budadh 61,2% vol	45 zł
IRISH WHISKEY	40 ml
Bies Whiskey Single Malt 44% vol	36 zł
Bies Whiskey Polish Chardonnay Cask Finish 48% vol	40 zł

TENNESSEE WHISKEY

40 ml

Jack Daniel's 40% vol	26 zł
Gentleman Jack 40% vol	29 zł
Jack Daniel's Single Barrel 45% vol	36 zł

TEQUILA, MEZKAL

40 ml

Espolon Resposado 40% vol	32 zł
Topanito Blanco 40% vol	34 zł
Topanito Espadin Mezcal 49% vol	44 zł
Montelabos Tobala Mezcal 52% vol	42 zł

GIN

40 ml

Sour Cherry 37,5% vol	22 zł
Citadelle Original 44% vol	26 zł
Caorunn 41,8% vol	28 zł
Tanqueray No. Ten 47,3% vol	28 zł
Citadelle Jardin D'ete 41,5% vol	32 zł
Columbian White 43% vol	32 zł
Hendrick's 41,4% vol	34 zł
Isle of Harris 45% vol	36 zł
Herbarius Kwiatowy 45% vol	38 zł
Herbarius Original 45% vol	38 zł
Columbian Black 43% vol	38 zł

RUM ROCZNIKOWY		40 ml
Dictador 2 Masters Leclerc Briant 1979	France / Champagne 44% vol	215 zł
Dictador 2 Masters Hardy Summer 1976-78	France / Cognac 41% vol	330 zł
Dictador 2 Masters Despagnes 1980	France / Bordeaux 45% vol	215 zł
Degustacja 2 Masters 3x20ml		385 zł

RUM ROCZNIKOWY		40 ml
Plantation Original Dark 40% vol		24 zł
Plantation Jamaica 45,2% vol		34 zł
Dictador 12 YO 40% vol		34 zł
Dictador 20 YO 40% vol		44 zł
Dictador XO Isolent 40% vol		64 zł
Dictador XO Perpetual 40% vol		64 zł
Ron Esclavo 12 YO 40% vol		34 zł
Botucal Reserva 40% vol		36 zł
World's End 35% vol		38 zł
Don Papa 40% vol		38 zł
Cachaca Pitu Premium 38% vol		22 zł

Receptury koktajli dostępne są w barze.

Cocktailrezepte sind in der Bar zu erhalten.

All long drink recipes are available at the bar.